

浅析太宰文学中的“kawaii” --以《女学生》和《斜阳》为例--

彭 黎黎

(湖南大学, 湖南省长沙市, 410082)

摘要: 半个多世纪以来, 围绕太宰治及其作品的研究热潮从未减退, 而其中的《斜阳》可谓是最热研究之作。与此相对的是, 《女学生》却少有人问津, 可谓是冷门研究之作。太宰在《女学生》中确立了女性用第一人称方式进行独白的文体, 二战后的《斜阳》、《皮肤与心》等女性独白体文章的原点在此已有所体现。而仔细阅读太宰治的作品不难发现“kawaii”一词在太宰笔下并不少见。故太宰文学中充斥着怎样的“kawaii”以及太宰文学与“kawaii”之间有何关联, 为什么会有这些关联, 对于这些问题的解答是本文的目的之所在。

关键词: kawaii 太宰文学 女学生 斜阳

中图分类号: I3

文献标识码:

1 序言

1.1 先行研究

太宰治虽已逝去 60 多年, 但围绕太宰治及其作品的研究热潮却从未减退。由此也可窥见太宰文学的魅力。在众多的先行研究中, 主要是从太宰研究和太宰文学研究这两方面着手的。一是关于太宰治本人的生平、家庭、与女性的交往以至到最后的自杀, 围绕其生涯的太宰研究。二是关于太宰文学的研究。众所周知, 女性独白体是太宰治非常擅长的文体, 研究者对女性独白体文章的研究热情也是空前高涨。而由以其中的《斜阳》最盛。《斜阳》的人物像、死亡意识、革命情怀等等“斜阳”主题, 龟井胜一、奥野健男、小原元等学者均有详细论述。《斜阳》可谓是太宰文学研究当中的最热门之作。

与此相对的是, 同为太宰治女性独白体文章代表作之一的《女学生》, 却少有人问津。与《斜阳》形成鲜明对比。但孙萌萌(2009)译著的中译本四方田犬彦(2006)的《论可爱》一书中却指出:“通过这部作品, 太宰确立了女性用第一人称方式进行独白的文体。从这个意义上来说, 二战后的《斜阳》、《皮肤与心》的原点在此已有所体现。(中略)形成了日本二战后文学的一大流派—少女独白体小说。而《女学生》就是这个流派形成的发端, 是一部具有里程碑意义的作品。”

但是对《女学生》的研究却并不多见, 这不得不说是一大遗憾。本论文从四方田犬彦的《论可爱》一书中得到启发, 从“kawaii”的角度, 论述“kawaii”与太宰文学的联系。四方田犬彦同时也提及了《女学生》中的“kawaii”; 古贺令子在『かわいいの帝国』一书的 kawaii 大事记的附录中, 1939 年太宰发表的《女学生》也赫然在列; 另外汤祯兆在《整形日本》一书中, 也多次提到:“在太宰治的小说中, ‘可爱’的用词并不罕见, 其中特别以《女生徒》最值得拿出来讨论。”乍一看, 《女学生》似乎比《斜阳》与“kawaii”之间的关联更深, 但在《斜阳》当中也存在着一种与《女学生》中的“kawaii”截然相反的“kawaii”。故值得一并进行研究。

1.2 研究的目的与方法

首先, 需理清《女学生》与《斜阳》中各自存在着怎样的“kawaii”以及两者有何不同; 采用的《女学生》与《斜阳》的中译本分别是孙萌萌(2011, 山东人民出版社)和周敏珠(2009, 吉林出版集团有限责任公司)所翻译的译本; 其次是太宰文学与“kawaii”之间有何关联以及

存在关联的原因；最后，从战前的《女学生》到战后的《斜阳》，太宰治的文风有何变化，这些变化又给作品主题带来何种影响，对于这三个步骤的解答，是本论文的目的之所在。主要是通过文献研究的方法，分析太宰文学与“kawaii”之间的联系。

2 《女学生》与“kawaii”

2.1 《女学生》中的“kawaii”

“一看镜子，哎呀，我的脸令人意外地鲜活生动。这张脸，是别人的吧。它和我悲伤、痛苦的心境全然无关，似乎自由存活在另一个个体中。今天我并没有抹腮红，却双颊泛红，樱唇鲜艳欲滴，好可爱。摘下眼镜，嫣然一笑。我的眼睛好美啊，澄澈透明。或许只有长久注视傍晚美丽的天空，才会有这么美的眼睛吧。太棒了！”

这是太宰治 1939 年于《文学界》发表《女生徒》中的一节。这部短篇小说充满了东方色调的唯美色彩，讲述者“我”住在中央线东京近郊，在茶之水附近的女子高中读书。这时“我”的父亲刚去世不久。早上，“我”在一片忧郁的氛围中醒来，不情愿地戴上眼镜，穿上“昨天刚缝好的新内裤”。内裤上绣着白色的蔷薇小花，很可爱，也是一种隐秘的炫耀。“我”拿着母亲传给“我”的“雨伞”和装文具的“可爱包袱皮”去学校。放学后，“我”和好朋友金子一起偷偷去美容院，却不喜欢做出来的新发型。“我一点也不可爱。”但是，金子却很高兴，她说：“你这样是要去相亲吗？”她认为，“你真是个无比可爱的人。”在回家的路上，看着晚霞满天，“我”想起了父亲，心情好了起来，一回到家，看到家里养的小狗正在啃井边的茼蒿，“突然就觉得它可爱得让人牙根痒痒。”

文章开头引用的一节，就是这之后回到自己的房间，“我”照镜子时的感想。接着“我”去厨房舂米的同时，“发自内心地觉得妈妈变得好可爱，我要好好照顾她。”晚上，主人公陷入沉思，慢慢地睡了过去，就此这部短篇小说结束。

2.2 微物之恋

《女学生》虽是短篇小说，但“kawaii”却自始至终贯穿其中。“我”的一天的生活是从“kawaii”中开始的。早上抑郁睁开眼，但却发现自己照镜子时突然变得非常“kawaii”；这里的“kawaii”是“我”对自己鲜艳欲滴的樱桃小嘴和澄澈透明的双眼的喜爱；穿着偷偷缝上蔷薇花瓣的“kawaii”的内裤，带着复古风格的雨伞和“kawaii”的包袱皮去学校；则是一种怀旧情怀又隐隐透露着“我”的一种炫耀；和好友金子理完发时说金子的“kawaii”，是说她不懂得察言观色，过分天真，带有一丝轻蔑的意味；放学回来看到小狗的“kawaii”，是说小狗的天然呆萌，惹人怜爱；在厨房突然觉得妈妈很“kawaii”，则是对一位刚失去丈夫的妻子的悲哀与同情，也是“我”想守护她的一种情感表达。

这种种“kawaii”，看似各自为政，却有着一个共通之处——微物之恋。微物之恋，顾名思义就是对微小事物的喜爱与眷恋。微小事物没有攻击性，给人以安全感，不似庞然大物带给人压迫感。它带给人们的是弱小、无力、需要保护的形象，所以微小事物易引起人们内心的怜惜、同情之心。《女学生》就恰到好处地渲染了这一微物之恋的氛围。

2.3 《女学生》与“kawaii”

《女学生》发表于战前的 1939 年。文中关于“kawaii”的描写，可说是太宰作品之最。正如汤祯兆在《整形日本》中所说的“在太宰治的小说中，‘可爱’的用词并不罕见，其中特别以《女生徒》最值得拿出来讨论。”由此可见“Kawaii”与《女学生》的紧密联系。从《女学生》中的各种各样的“kawaii”实例中，可得出隐藏在“kawaii”外衣之下的“微物之恋”的情怀。无论是“我”在内裤上偷偷绣上的白色蔷薇花；“我”的一层嵌一层直到小得不能再小的抽屉；抑或是母亲传给“我”的带有浓厚怀旧味道的雨伞和小巧的包袱皮；笨拙憨傻的宠物狗；这无一不营造了一种温馨轻松的氛围，这也可以看成是一种正面的、积极的“kawaii”。而通过《女学生》全篇，“kawaii”一直贯穿其中，可说是以“kawaii”为主

题展开的。“我”的外貌；和好友一起去理的头发展；逗弄自家的宠物狗；想象自己漫步在巴黎古老街头的白日梦，文中对“kawaii”的大量描写，这些似乎都与主人公“我”刚失去深爱的父亲理应悲伤的气息大相径庭。可为何在“kawaii”的外衣下，又从中读出了“我”的内心深处的深深孤独以及那在好友和母亲面前故作坚强、强自笑颜的无力感？正如四方田犬彦对“何为‘kawaii’的东西”下的定义一样：“小东西。让人莫名觉得怀念的东西。不守护它似乎它就很容易受到伤害，脆弱而虚幻的东西。浪漫的东西，拥有将人们引领到漫无目的的梦想世界的能力。可爱而美丽的东西。只是看一眼就让人内心充满了天真情感的东西。不可思议的东西。尽管随处可见，却隐藏着某种神秘感的东西。”而“我”的那份故作坚强的柔弱和对母亲的体贴爱护之心又何尝不是一种“kawaii”呢？

在日本自古就有“以小为美”的传统美学。早在平安时期清少纳言就在《枕草子》中写道：“美丽的东西就是：画在甜瓜上的小脸；小雀儿一听见人家啾啾的叫，就一跳一跳蹦过来……二三岁的小孩儿急急忙忙地爬了来，他们很敏锐地发现了路上极小的尘埃，用系着丝带的小手指搓起土给大人看，甚是可爱……雏祭（桃花节）的各种器具。从池中捞起小荷叶细瞧，还有极小的葵叶，也都很可爱。无论什么，凡是小东西皆可爱。”^[1]在此《女学生》中的微物之恋或许就是一个最好的诠释。

3 《斜阳》与“kawaii”

3.1 母亲的“kawaii”

《斜阳》发表于1947年，是太宰治的又一巅峰之作，亦是太宰文学中女性独白体文章的代表作之一。“我”一和子为小说中的女主人公，亦是故事的讲述者。围绕“我”及与“我”相关的人都有各自不同的命运。讲述了“我”的内心世界的瓦解与重组，最后完成了自己的“道德革命”。而与“我”相关的人物——母亲、弟弟直治、上原先生则都是以死亡而告终。关于“kawaii”的描写，《斜阳》中并不多见。主要集中在第一章的开头部分，并且都是描绘“我”眼中的母亲的各种匪夷所思的“kawaii”。事情从早上“我”和母亲吃早餐时开始。对于喝汤，“一般我们都是上身微倾，低头向着汤碗，横拿着汤匙舀汤、将汤送入口中。”可是母亲“却是左手手指轻靠着桌子的边缘，上半身挺直，脸微微上扬，根本不低头看汤碗，虽然也是横拿着汤匙，却突然舀起一口汤，动作就像燕子一样、无法形容的迅速、轻巧，汤匙与嘴角呈直角状，汤并顺着汤匙尖端滑入唇齿之间；接着，继续若无其事地左顾右盼，而手上的汤匙，一向轻盈得像燕子挥舞小小的翅膀般，汤匙中的汤从来不曾滴落过一滴，甚至从来也不曾发出丁点儿喝汤或碗器撞击碰撞的”，或许这样并不符合正式礼仪的用餐方法，可是，在“我”的眼中却是“非常、非常的可爱，甚至觉得这才是真正优雅的用餐方法”。不只是喝汤如此，事实上母亲的用餐法也和正式的礼法有很大的出入。“母亲毫不介意地用指尖抓着带骨的鸡肉，用嘴巴将肉和骨分离。即使是如此野蛮的吃法，在母亲身上看起来却是无比‘可爱’，甚至有一股莫名的妩媚气息。”像“我”这样子的高级乞丐，是学不来的也是不敢学的。不只是带骨的鸡肉如此，有时母亲连午餐的火腿、香肠都是用手一抓就吃起来。更有甚者，连母亲站在花园尿尿这一举动，虽着实让“我”吓了一跳，不过，也确实感受到一股自己无法效仿、无可言喻、真正的“可爱与天真”。从早上喝汤的事开始，简直是一连串的“脱轨”行为，在“我”的眼里虽匪夷所思，却“这一份天真的无心，真是很可爱”，并且“我”反复强调母亲是一位真真正正的贵族，是最后一位“真正”的贵妇人。

3.2 矜怜之惜

以上母亲的种种怪诞的“Kawaii”，在常人的眼里是不可理喻，令人瞠目结舌的。因为母亲已是一位思想成熟的成年人，是一个不折不扣的“真正的贵族”，“日本的最后一位贵妇人”。显然这种怪异的“kawaii”之举，是与母亲的身份格格不入的。而在“我”的眼中是“非常非常的‘kawaii’”，并且“我”似乎也喜欢强调这种与众不同的“kawaii”。多用一些表强调的词如“无法效仿”、“无可言喻”、“确实”、“真正的”和一些叠词如“真真正正”

等来表达。从这些反复强调的词，就更能够窥见母亲的“kawaii”确实是给人留下了深刻的印象，是难以忘怀的，是非比寻常的。隔空喝汤、用手抓东西吃、站着在花园尿尿，这些举动在母亲做起来已驾轻就熟，似乎没有一点的违和感。而“我”也只对母亲站着尿尿的这一举动着实给吓了一跳之外，其他的两项“我”也似乎习以为常了，觉得“在母亲身上看起来却是无比‘可爱’”，甚至有“一股莫名的妩媚气息。”

母亲那无可比拟的“kawaii”，却暗藏着“我”对母亲的深切同情之心，对她的矜怜之惜。丈夫早逝，儿子下落不明，与离了婚的女儿相依为命，生活困苦，所以“母亲也是很可怜的”。再加上“我”觉得“坏蛋才会长寿，漂亮的人是会早夭的”。然而母亲无疑是非常的美丽与优雅，“可是我却希望她能长寿”，可是一时之间，自己也不禁仓皇失措起来，因为找不到可以自圆其说的说法，让“我”心里隐隐的觉得不安。母亲的“kawaii”举动，一方面确实引起了“我”不少的注意，另一方面却也让“我”的心理蒙上了一层不详的阴影。因为“我”联想到了前几天的“蛇蛋事件”，而“我”从“蛇蛋事件”中还隐隐的感觉到了母亲的死亡气息。“我”不知该不该跟母亲说起这件事。母亲自从十年前父亲去世之后就变得非常的怕蛇，父亲去世时家里来过蛇，而现在“我”又看到了蛇，并且把它给打死埋葬了，这似乎“不知道为什么，竟然感觉母亲的生命好象托付在那条小蛇上，或许因此会折寿般，心里懊丧得不得了。”而“我”又结束了那条蛇的生命，蛇与母亲之间似乎存在着某种联系，加剧了“我”内心的不安，所以对于母亲令我吓一大跳的“kawaii”举动，“我”觉得的不仅仅是表面上的“kawaii”，更有“我”对母亲的怜惜之情。

3.3 《斜阳》与“kawaii”

《斜阳》中母亲的各种怪诞的“kawaii”，与其说是“kawaii”，毋宁说让人感到一种不快、恶心。用「キモカワ」这个词最能表达。“気持ちが悪いけど、カワイイ”。如果说《女学生》中的“kawaii”是积极正面的，那么《斜阳》中的“kawaii”就是消极反面的。这消极反面的“kawaii”中所隐藏的是“我”对母亲的矜怜之惜。而这种矜怜之惜也正是构成“kawaii”的不可或缺的因素。《日本国语大辞典 第二版第三卷》（日本国语大辞典第二版编辑委员会，2001）上对「かわいい」的解释如下：

1. あわれで、人の同情をさそうようなさまである。
2. 心がひかれて、放っておけない、大切にしたいという気持ちである。深く愛し、大事にしたいさまである。
3. 愛すべきさまである。
4. (物や形が)好ましく小さい。また、小さくて美しい。

由以上解释可知，易引起人们的同情、怜悯之心的举动或行为或样子都可以称为是“kawaii”的，“kawaii”的本质是追求一种孩童般的纯真、无忧无虑、无须有任何负担和社会责任，可以停留在一种未成熟的状态，所以即使做了某些出格的事，也不会受到责难，也无须对自己的幼稚行为作出解释。所以《斜阳》中的母亲在面对丈夫早逝、儿子生死未卜、女儿婚姻不幸、自身健康又每况愈下并且生活困苦时，做出的一连串令人咋舌的“脱轨”行为也就有了一个合理的解释。母亲自己肯定也隐隐察觉到了如今的处境，或者是从十年前自己的丈夫去世时开始就已经料想到了自己今后将会有的遭遇，当所有的一切都降临的时候，也允许自己似孩子般的任性一回。不管自己的行为是多么的令人不解，但当时母亲的心情却是可以理解的。而“我”也正是出于对母亲的怜惜与同情，并且理解母亲的行为，故而觉得是“kawaii 的”。

4 太宰文学与“kawaii”

4.1 “kawaii”主题与“kawaii”文体

太宰治因擅长描写女性独白体文章而享有盛名。太宰自己也曾说：“最近又开始执笔写

小说了。而对于描写女性的小说，多少也掌握了一些要点。”^[2]看来太宰对此也是相当有自信的。另外，东乡克美也指出：“女性独白体文章，占了太宰小说作品中的一成多，达到了16篇。”^[3]而《女学生》更是这种女性独白体文章的开山之作，“是一部具有里程碑意义的作品。”《女学生》中无论是表面的字里行间对“kawaii”的描写，还是掩藏在“kawaii”外衣之下的“我”那故作坚强的柔弱以及内心深处的孤独，都是围绕“kawaii”这个主题展开的。

女性独白体文章因是以女性的口吻来叙述的，所以表达的感情多是细腻而绵长，注重心理变化，如《斜阳》中和子内心对从旧道德向新道德转变的“道德革命”，经过了内心苦苦的挣扎，但最后还是勇敢的迈出了一步，实现了自己的“道德革命”；又比如《皮肤与心》中女主人公因身上不明原因引起的皮肤问题，惶惑不安，经过一系列的心理变化，到最后去就医得知其实所谓的皮肤病只不过是小小的皮肤过敏现象，但是却给女主人公的心理带来了翻天覆地的变化。对于这一系列的心理变化过程，太宰治的描写可谓是入木三分。也更容易引起女性读者的注意。并且有趣的是，这种文体“很适合表达作为现实失败者的太宰治的心情，也得到很多读者的支持。”女性独白体文章的遣词造句方面也多使用叠词、重复和排比，称呼也多用「あたし」、「わたし」，一句话多用标点符号来断句，多过去式表达。这样的叙述口吻似天真烂漫的少女在徐徐细语，娓娓道来。在理解人物时也易产生代入感，对她们的命运也更多了一份悲悯之情。女性独白体也可称之为“kawaii”叙述文体。

4.2 从《女学生》到《斜阳》

太宰治作品研究一般分为前中后三期，1933-1938年为前期，1939至二战结束的1945年为中期，1945-1948年太宰治自杀身亡为后期。而太宰的女性独白体文章主要集中在中后期，也就是从1938年到1948年这10年之间。如前所述，太宰治一生中写了16篇女性独白体文章。这16篇文章按时间顺序排列分别是：《十二月八日》、《女学生》、《叶樱与魔笛》、《蛭蛭》、《灯笼》、《谁都知道》、《皮肤与心》、《耻》、《等待》、《维荣的妻子》、《女仆》、《千代女》、《雪夜的故事》、《货币》、《斜阳》、《响应夫人》。

太宰治前期的文体不被读者接受，他想到的挽回的方法是描写一般市井人的生活，关注社会地位低的女性的的心声。女性独白体可以作为太宰治从前期转向中期的标志之一。如果说《十二月八日》是女性独白体文章的探索，那么《女学生》则是确立了这一文体。四方田犬彦在《论可爱》中曾言道：“通过这部作品（《女学生》），太宰确立了女性用第一人称方式进行独白的文体。从这个意义上说，二战后的《斜阳》、《皮肤与心》的原点在此已有所显现。”由此也可窥见《女学生》与《斜阳》之间存在着某种传承关系。《女学生》发表于1939年，《斜阳》发表于1947年，这一前一后两者之间相隔了整整8年，太宰作品的基调也发生了较大的变化。《女学生》中处处所洋溢着“kawaii”营造了一个温馨的氛围，“kawaii”所呈现出来的也是积极的、正面的。但是在“kawaii”的外衣下，却隐藏着一颗孤独又绝望的心。关于《女学生》，奥野健男曾说：“这部作品在颓废之中流露出深深的孤独。”^[4]根岸泰子在分析《女学生》时也说：“在纤细优雅中透漏着孤独的悲伤”。^[5]原子朗认为：“与前期作品相比，女性独白体作品简洁易懂，文体有新的特点。它所表达的内容仍然是前期作品中那难以形容的绝望”。^[6]《女学生》亦是如此。《女学生》以一个女孩子的日记为底本写就，以一个少女的视角描述了一天的心理变化，看似温馨的文字却让人们看到颓唐失望的形象，在让很多人产生共鸣的同时，也可以让善于思考的人们去仔细探究一下人内心的世界。

再来看《斜阳》。《斜阳》中的“kawaii”虽不多见，但却是令人记忆深刻。原因就在于它是令人不快的、恶心的“kawaii”；是反面的消极的“kawaii”。但是由这反面的消极的“kawaii”之中延伸出来的却是积极正面、勇敢的精神道德品质。母亲的“kawaii”之举，包含有“我”对母亲的怜惜之情，也透示了母亲生命衰竭迹象的到来。而这似乎与“我”脱不了干系。“我”的心里是内疚不安的，但是最后文章里面的主人公们能死去的该死去的都死去了，“我”还是抱着希望勇敢的活了下来。《斜阳》的氛围可说是与《女学生》截然相反的，作者似乎连表面的粉饰功夫都懒于掩饰，直接营造了一种绝望、四面楚歌的环境。但是

这种绝望之外却意外的保留了一丝“幸福”之特征。这内在表达的思想却是与《女学生》又截然相反。所以这两者表面上的“一正一反”与内里的“一正一反”，就恰好通过了“kawaii”这一媒介表达出来了。

5 结语

本论文浅析了太宰文学中的“kawaii”现象。由于篇幅限制，选取的作品是太宰治作品当中处于特殊地位的《女学生》和《斜阳》，仅以这两篇为例进行分析。《女学生》发表于战前的1939年，是太宰治女性独白体文章中的得意之作，但世人的研究并不多见，是谓冷门研究之作。《女学生》中的“kawaii”现象无处不在。字面上是积极健康的存在，但实质上透过“kawaii”层层包裹下的却是孤独落寞、悲伤绝望的反面的、消极的情绪；至于太宰的另一力作《斜阳》，发表于战后的1947年，也是太宰自杀身亡的前一年。《斜阳》称得上是太宰作品研究当中的最热门之作，几乎各方面的研究都离不开此。《斜阳》中也存在着“kawaii”现象，虽没有如《女学生》中的“kawaii”遍地开花，但《斜阳》中的“kawaii”现象更“别具一格”。《斜阳》中的“kawaii”描写是令人恶心的，是消极反面的存在。至少字面上的理解是这样。进行表象之下的实质探索时，却意外的发现它整体上表达的情感是积极向上、勇敢之前的。《女学生》和《斜阳》，这一前一后、一冷一热、表面与内里上的“一正一反”，通过“kawaii”这个媒介，却是和谐的结合在了一起。

至于今后的课题，可不仅仅只局限于太宰文学，可把视野放在日本的近现代文学史上，探讨“kawaii”与近现代文学之间又是如何变化发展的。

参考文献

- [1]孙萌萌译.论可爱.[M].山东人民出版社，2011.
- [2]汤祯兆.整形日本.[M].山东人民出版社，2008.
- [3]周敏珠译.斜阳.[M].吉林出版集团，2009.
- [4]叶凯.从 kawaii 文化到萌经济.[J].当代文坛，2012，（6）.
- [5]高丽.太宰治的女性观——以女性独白体作品为中心.[D].中国优秀硕士论文数据库，2012.
- [6]王秀梅.太宰治研究——以女性独白体作品为中心.[D].中国优秀硕士论文数据库，2011.
- [7]王秋君.太宰治女性独白体作品的解析.[D].中国优秀硕士论文数据库，2010.
- [8]四方田犬彦.「かわいい」論.[M].ちくま新書，2006.
- [9]郭伏良，赵艳平.2013.网络新词“卡哇伊”[J].语文建设 2013(27).
- [10]彭茂.2010.日本美学延长线上的“卡哇伊”——以“卡哇伊”同日本传统美学的比较为中心[D].四川外语学院.
- [11]何欢.2012.日本大众文化背景下的“萌”[J].神州 2012(20).
- [12]陈路遥.2013.日本的可可爱文化[J].艺海 2013(7).
- [13]王米娜.2010.论日本的“可爱文化”现象及其社会影响[J].考试周刊 2010(20).
- [14]四方田犬彦，蒋雯.2006.什么是可爱？[J].北京电影学院学报 2006(1).
- [15]张彦萍.2012.论日本的卡哇伊文化[J].成功（教育）.
- [16]陈晶.2007.日本的“可愛い”文化[J].日语知识 2007(11).

- [17]杨伟.2010.论后现代语义中的“卡哇伊”文化.[J].日语学习与研究 2010(6).
- [18]贺小雅.2011.从“卡哇伊”现象来观察“卡哇伊”审美意识[D].外交学院 2011.
- [19]项梅.2009.“可愛い”所折射出的日本社会现象之管见[J].林区教学 2009(9).
- [20]戴丽.2011.析日语中“かわいい”的扩大使用[J].语文学刊(外语教育与教学) 2011(10).

Initial Analysis on the Kawaii in the Dazai Cultur ----Take jyoseito and syayo as examples----

Peng Lili

(Hunan University,Changsha / Hunan, 410082)

Abstract: For about half a century, a research upsurge about Dazaiosamu and his works has emerged, with syayo as the most popular one. While strangely enough, studies on jyoseito were rare. In this work, Dazai set up his literary style of female monologue, in the first person point of view. After the World War II, syayo and hihutokokoro were successively accomplished. By reading up his work, it is not hard for us to notice the recurrence of the word "Kawaii". So the purpose of this essay is to solve the problem about what kind of kawaii represented in the Dazai Culture, as well as how and why there are these associations between Dazai Culture and Kawaii

Keywords: kawaii Dazai culture jyoseito shayou

作者简介

姓名: 彭黎黎 出生年: 1989 年 籍贯: 湖南新邵县 性别: 女

学位: 硕士 学校: 湖南大学 研究方向: 日本文学

移动电话: 18390994948 电子信箱: lilibook0617@126.com

通讯地址: 湖南省长沙市湖南大学南校区 18 舍 邮编: 410082

